

俄 英 中  
氣象學名詞草案

中國科學院編譯局印行  
1955年12月

## 前　　言

本編輯英中氣象學名詞草案，係由本局委譯石延漢、江燮良、呂炯、仇水炎、周恩濟、陶詩言、顧鈞禧諸同志所編訂，中文譯名依本局前出版的英中氣象學名詞為標準，但英中本所未列有的則依據一般通用名詞擬訂，今特印發草案，廣向有關單位及學術工作同志等，徵求意見，承惠意見請寄北京東皇城根甲42號中國科學院編譯局收。

## A

аберрация	aberration	像差{物}, 光行差{天}
абзац	paragraph	段, 節
абрис	contour, outline, sketch, Apriss	輪廓, 略圖, 約要
абсолютная величина	absolute magnitude	絕對值
абсолютная величина числа	absolute value of number	絕對數值
абсолютная вихрность	absolute vorticity	絕對渦度
абсолютная влажность (воздуха)	absolute humidity	絕對濕度
абсолютная единица	absolute unit	絕對單位
абсолютная засуха	absolute drought	絕對乾旱
абсолютная изменчивость	absolute variability	絕對變率
абсолютная крайность	absolute extremes	絕對極端
абсолютная неустойчивость	absolute instability	絕對不穩定(度)
абсолютная однородность	absolute homogeneity	絕對均勻性
абсолютная ошибка		絕對誤差
абсолютная погрешность		絕對誤差
абсолютная радиация	perfect radiation	完全輻射
абсолютная система единиц	C.G.S. units	厘米一克一秒制
абсолютная система мер	C.G.S. system	厘米一克一秒制
абсолютная скорость	absolute velocity	絕對速度
абсолютная температура	absolute temperature	絕對溫度
абсолютная топография	absolute topography	絕對形勢
абсолютная устойчивость	absolute stability	絕對穩定(度)
абсолютная частота	absolute frequency	絕對頻率
абсолютная шкала	absolute scale	絕對標尺
абсолютная шкала темпе- ратуры	absolute scale of temperature	絕對溫度標
абсолютное расширение	absolute expansion	絕對膨脹
абсолютное черное тело	black bky, complete radiator, perfect black body	絕對黑體
абсолютный	absolute, unmitigated, utter, sheer	絕對的
абсолютный вакуум	absolute vacuum	絕對真空

абсолютный газовой манометр	absolute gas-manometer	絕對氣壓表
абсолютный индекс преломления	absolute index of refraction	絕對折射率
абсолютный нуль	absolute zero	絕對零度
абсолютный параллакс	absolute parallax	絕對視差
абсолютный пиргелиометр	absolute pyrheliometer	絕對日射強度表
абсолютный потолок	absolute ceiling	絕對雲幕[高度]
абсолютный радиатор	perfect radiator	完全輻射體
абсорбер	absorber	吸收體
абсорбировать	to absorb	吸收
абсорбирующая сила	absorbing power	吸收本領, 吸收力
абсорбирующая среда	absorbing medium	吸收媒質
абсорбционная линия	absorption line	吸收線
абсорбционная полоса	absorption band	吸收光帶
абсорбционный гигрометр	absorption hygrometer	吸收溼度表
абсорбционный коэффициент	absorption coefficient	吸收係數
абсорбционный спектр	absorption spectrum	吸收光譜
абсорбция	absorption	吸收
абстракция	abstraction	抽象
абсцисса	abscissa	橫座標
авиабаза	air base	空軍基地, 航空基地
авиаматка	aircraft tender	航空母艦
авиаметеорологическая станция	airway weather station	航空氣象站
авиаметеорологическое бюро	Airway Weather Central	航空氣象局
авианосец	aircraft carrier	航空母艦
авиаразведка	aerial reconnaissance	飛行偵察, 空中偵察
авиаразведка погоды		空中天氣偵察
авиатика		航空學
авиационная климатология	aviation climatology	航空氣候學
авиационный визир		航空瞄準儀

авиационный прогноз	aviation forecasts	航空預報
авиация	aviation	航空, 飛行
Австралия	Australia	澳大利亞洲
автобаротропия	autobarotropy	自動正壓状态
автографическая запись	autographic records	自記記錄
автоконвекция	auto-convection	自動對流
автоматизация	automatization	自動化
автоматическая метеорологическая станция	automatic weather station	自動气象站
автоматическая регулировка	self-regulation, automatic adjustment	自動調整
автоматический	automatic, self-acting, automatical	自動的
автоматический радиометеорограф	automatic radiometeorograph	自動無線電气象儀
автоматический регистратор	automatic recorder	自動器
автоматическое управление	automatic control	自動控制, 自動管理

Словарь

аггломерация	agglomeration	團聚物
агеострофический ветер		非地轉風
аграрная метеорология	agricultural meteorology	農業气象学
аграрный	agricultural	農業的; 土地的
агрегат	aggregate, unit, assembly	組合團粒(土)
агрикультурный	agricultural	農業的, 農藝的
агроклиматическая область	agro-climatic region	農業气候区域
агроклиматическая сводка	agro-climatic chart	農業气候報告
агрометеоролог	agricultural meteorologist	農業气象学家
агрометеорологическая станция	agrometeorological stations	農業气象站
агрометеорологический прогноз	forecasting	農業气象預報
агрометеорология	agricultural meteorology	農業气象学
агрономический	agricultural	農業的, 農學的
агрономия	agronomy	農學, 農藝

агропункт	agricultural station	農業站
агроэкология	agricultural ecology	農業生态学
адаптация	adaptation	適應
адвективная гроза	advectional thunderstorm	平流性雷暴
адвективная область	advectional region	平流區
адвективная теория	advection theory	平流[學]說, 平流理論
адвективно-динамический анализ	advection dynamic analysis	平流動力分析
адвективно-радиационные заморозки	advection radiation frosts	平流輻射霜凍, 混合霜凍
адвективные заморозки	advection frosts	平流霜凍
адвективный	advectional	平流的
адвективный слой	advection layer	平流運動層
адвективный туман	advection fog	平流霧
адвекция	advection	平流
адгезия	adhesion	附着力, 附着, 粘着
адиабата	adiabat	1. 絶熱的; 2. 絶熱線
адиабата конденсации	condensation adiabat	凝結絕熱線
адиабата сухая	dry adiabat	1. 乾絕熱的; 2. 乾絕熱線
адиабатическая атмосфера	adiabatic atmosphere	絕熱大气
адиабатическая диаграмма	adiabatic diagram (chart)	絕熱圖解
адиабатическая конденсация	adiabatic condensation	絕熱凝結
адиабатическая кривая	adiabatic curve	絕熱曲線
адиабатическая область	adiabatic region	絕熱區域
адиабатическая температура смоченного термометра	adiabatic wet-bulb temperature	絕熱的濕球溫度
адиабатический	adiabatic	絕熱的
адиабатический градиент	adiabatic gradient	絕熱梯度
адиабатический коэффициент	adiabatic rate	絕熱率
адиабатический процесс	adiabatic process	絕熱過程
адиабатическое изменение	adiabatic change	絕熱變化
адиабатическое изменение состояния	adiabatic change of state	絕熱的狀態變化
адиабатическое изменение температуры	adiabatic temperature change	絕熱溫度變化

адиабатическое нагревание	adiabatic heating	絕熱增溫
адиабатическое охлаждение	adiabatic cooling	絕熱冷卻
адиабатическое равновесие	adiabatic equilibrium	絕熱平衡
адиабатическое расширение	adiabatic expansion	絕熱膨脹
адиабатическое сжатие	adiabatic compression	絕熱壓縮
адиабатическое уравнение	adiabatic equation	絕熱方程式
адиабатическое условие	adiabatic condition	絕熱状态
адиабатная бумага	adiabatic diagram (chart)	絕熱圖解
адиабатный график	adiabatic diagram	絕熱圖解
адсорбент	adsorbent	吸附劑
адсорбировать	to adsorb	吸附
адсорбирующее вещество	adsorbent substance	吸附物質
адсорбирующее действие	adsorptive action	吸附作用
адсорбция	adsorption	吸附[作用]
авбука Морзе	Morse code	莫氏電碼,莫爾斯電碼
азимут	azimuth, hour angle	方位角[地平經度];時角
азимут, угол направления		方位角
Азия	Asia	亞洲
Азорский антициклон	Azores high, Azores anticyclone	阿速島反氣旋
азот	nitrogen	氮(氣)
азотизация	nitration, nitriding	氮化,氮化作用
азотистое соединение	nitrogen compound	氮化合物
азотный	nitrogenous, nitric	氮的,含氮的
айсберг	iceberg	冰山
Академия Наук	Academy of Sciences	科学院
акклиматизация	acclimatization	氣候適應,氣候順化
аккумуляторная батарея	storage battery	蓄電池
аккуратность	accuracy, exactness, regularity	準確度,精密度(繖統)
акселерограмма		加速度自記記錄(圖)
акселерограф		加速計
акселерометр		加速表
аксиальный	axial	軸的

акт инспекции станции	report on station inspection	台站视察報告
активированный	activated	活躍的,活動的
активировать	to activate	使……活動,使……活躍
активная поверхность	active surface, radiating surface	活動面,主動面
активное давление земли	active thrust of earth	輻射面
активность	activity, degree of activity, extent of activity	活動度,活躍度
активный слой		作用層
актинический	actinic	[消光化]性的,日射的
актинограмма	actinogram	日射曲線圖
актинограф	actinograph	日射計
актинометр	actinometer	相对日射表,露光計物
актинометрический луч		光化射線物
актинометрическое наблюдение		日射觀測
актинометрическое поглощение		光化吸收
актинометрия	actinometry	日射測定法,日射測定學
актиноскоп	actinoscope, solar radiation meter	日射器
акустика	acoustics	声学
акустическое зондирование	acoustical sounding	声学探测
акустическое облако	acoustic cloud	声波反射雲
алгебра	algebra	代數學
алгебраическая сумма	algebraic sum	代數和
Алеутские	Aleutian	阿留申
Алеутское низкое давление	Aleutian low	阿留申低壓
аллобар	allobar	变压區
алтиграф	altigraph	高度計
алtimетр, высотомер	altimeter	高度表
алtimетрия	altimetry	測高術
албедо	albedo, light reflecting power	反照率[物]反射率
альбедометр	albedometer	反照儀,反射儀;反照率測定器反射率測定器
альбедо-пиранометр		反射率-輻射強度表
альманах	almanacs	天文年曆

альмукантар	almucantar	地平圈弧
альпийский свет	alpine glow	高山輝
альтиметр	altimeter	高度表
альтостратус	altostratus	高層雲(AS)
альфа-лучи	alpha rays ( $\alpha$ -rays)	$\alpha$ -射線
альфа-частицы	alpha-particle	$\alpha$ -質點
амортизатор		減震器
амортизирующее действие	damping action, buffer action	阻尼作用
ампер	ampere	安培
амплитуда	amplitude, range	振幅；較差
амплитуда волны	wave amplitude, amplitude of wave	波之振幅
амплитуда колебания	amplitude of oscillation	振動的幅
амплитуда температуры	range of temperature	溫度較差
амплитудный коэффициент	amplitude factor	振幅係數
амплификация	amplification	擴大, 放大
анабатический	anabatic, moring upward	1.谷風；2.上升的,上滑的
анализ	analysis	分析
анализ воздушных масс	air-mass analysis	气团分析
анализ изменения	analysis of variance	變異分析
анализ карты погоды	analysis of weather map	天气圖分析
анализ одной станции	single station analysis	單站分析
анализ периодограмм	periodogram analysis	周期分析
анализ погоды	weather analysis	天气分析
анализ пыльц	pollen analysis	花粉分析(古气候中用)
анализ синоптических карт	weather chart analysis	天气圖分析
анализатор	analyser	分析器, 分析者
анализировать	to analyse	分析
аналитическая геометрия	analytic geometry	解析幾何
аналитический	analytical, analytic	分析的, 解析的
аналитический метод	analytic method, method of analysis	分析方法
аналитический центр	analysis centers	分析中心
аналитическое соотношение	analytical relation	分析[的]關係

аналлобар	anallobar (isallobaric high)	正变压中心
аналог	analogue	相似物
анalogичный	analogous, similar	相似的
аналогия	analogy, correspondence	相似,類似
анафаланх	anaphalanx	暖锋面
анафронт	anafront, upslide surface	上滑锋,緩行鋒
ангистизм	anhystism	缺雨性
ангстрем	angstrom (wavelength unit)	埃(物) (波長單位), (長度單位)
андерс Цельсий	Anders Celsius	攝氏
анемобиаграф	anemobiagraph	風压計
анемограмма	anemogram	風力自記曲線, 風速自記記錄
анемограф	anemograph	風速計
анемография Дайнса	Dines anemograph	達因氏風速計
анемоклиниография	anemoclinograph (also called anemo-clinometer or inclinometer)	垂直風速計, 垂直風速表
анемоклинометр	anemoclinometer	鉛直風速表, 垂直風速表
анемометр	anemometer, wind gauge	風速表
анемометр Робинсона	Robinson's anemometer	曾濱孫風速表
анемометр с крестом и чашек	cup anemometer	轉杯風速表
анемометр с крыльями	windwheel anemometer	風車式風速表
анемометр с секундомером	anemometer with stop-watch	停錶風速表
анемометр электрический	electrical anemometer	電傳風速表
анемометрическая вышка	wind tower	風塔
анемометрическая чашка	anerometer cup	風杯
анемометрический столб	anemometer mast	風杆
анемометрия	anometry	測風速法, 風速測定法
анемосинемограф	anemocinemograph	電動風速計
анемоскоп	anemoscope	測風器
анемофлюгер	anemovane	風向風速器
анероид	aneroid, aneroid barometer	空盒气压表
анероидная коробка бариметрическая		气压空盒

анероидный барограф	aneroid barograph	空盒气压計
анероидограмма	aneroidogram	空盒气压曲線圖
анероидограф	aneroidograph	空盒气压計
анизаллобар	anisallobar	等正变压線
анизогарический	anisoharic	不等压的]
анион	anion, negatively charged ion	陰离子, 陰游子
анналы	annals, records	年記, 時曆, 年史, 歷史; 年譜; 記録; 編年
анод	anode	陽極, 正極
аномалистический год		近[日]英年(計365日6時十三分53.258秒)
аномалия	anomaly, departure, deviation	距常
аномалия погоды	weather anomaly	天气反常
анормальный	abnormal	距常的
антарктика	Antarctic	南極
антарктический	antarctic	南極的
антарктический фронт	antarctic front	南極的]峰
антенна	aerial	天線
антена аэроплана	aeroplane antenna	飛机关線
антенна	antenna	天線
антенна направленная	directional antenna	定向天線
антибарическое течение	antibaric flow	反压流
антибледенитель		防水装置, 去冰器{航空}
антигелий	anthelion	幻日
антикрепусcularный луч	anti-crepuscular ray	反曙光
антилогарифм	antilogarithm	反對數{數}
антимуссон	antimonsoon	反季風
антипассат	anti-trade	反信風
антиплеон	antipleion	真偏差中心
антиселена	antiselena	弦月
антисумерки	anticrepuscular arch (antitwilight)	反曙光, 反暮光
антициклогенез	anticyclogenesis	反氣旋降生
антициклолиз	anticyclolysis	反氣旋消散

антициклон	high pressure area, anticyclone, high	反气旋
антициклональная кривизна	anticyclonic curvature	反气旋曲率(曲度)
антициклональный	anticyclonic	反气旋的
антициклональный изгиб	anticyclonic curvature	反气旋曲率
антициклоническая вихреность	anticyclonic vorticity	反气旋式的强度
антициклоническая кривизна	anticyclonic curvature	反气旋曲度
антициклональный	anticyclonic	反气旋的
антициклональный вихрь	anticyclonic eddies	反气旋式涡旋
антициклональное кружение	anticyclonic spin	反气旋式的旋度
антициклональное понижение	anticyclone subsidence	反气旋下沉作用
антициклональное расхождение	anticyclonic divergence	反气旋辐散
антропоклиматическая сухость	anthropoclimatic drying power	人体乾燥率
антропоклиматология	anthropoclimatology	人气候学
апендикс		球頸, 頸部
апериодический	aperiodic	非周期性的
аппарат	apparatus, instrument, equipment	仪器
аппарат точки росы	dew point apparatus	露点测定器
аппаратура	apparatus, gear, equipment, instruments	仪器; 器具; 器材
аргон	argon	氩气
ареометр	areometer, hydrometer	比重表
арка	arc, arch	弧
Арктика	Arctic	北极
арктическая воздушная масса	arctic air mass	北极气团
арктический	arctic, northern	北极的
арктический ветер	arctic wind	北极风
арктический воздух	arctic air	北极空气
арктический климат	arctic climate	北极气候
арктический континенталь- ный воздух	arctic continental air	北极大陆空气
арктический круг	arctic circle	北极圈
арктический морной дым	arctic sea smoke	北冰洋烟雾
арктический пояс	arctic zone (the north frigid zone)	北极带、北寒带

арктический район	north polar region	北極區
арктический фронт	arctic front	北極鋒
архипелаг	archipelago	群島
асимметрический	asymmetric, asymmetrical	非對稱的
асимметричный	asymmetrical, non-symmetrical	非對稱的
асимметрия	asymmetry, dissymmetry	非對稱性
асимптота	asymptote	漸近線{數}
асимптотический	asymptotic	漸近線的
аспирационный психрометр	aspiration psychrometer	通風乾濕球溫度表
аспиратор	aspirator	通風器
аспирационный метеорограф	aspiration meteorograph	通風氣象計
аспирационный психрометр	aspiration psychrometer	通風乾濕表
аспирационный термометр	aspiration thermometer	通風溫度表
астероид	planetoid	小行星
астрономическая широта	astronomical latitude	天文緯度
астрономический день	astronomical day	天文日
астрономическое время	astronomical time	天文時間
астрономия	astronomy	天文学
астрофизика	astrophysics	天体物理学
эсцедент	ascendent	升度
атлантический	Atlantic	大西洋的
Атлантический океан	Atlantic Ocean	大西洋
атлас	atlas	地圖
атлас льдов	ice atlas	冰圖
атмидометр	atmidometer	蒸發表
атмидометрия	atmidometry	蒸發率測定法
атмидоскоп	atmidoscope	濕度指示器
атмология	atmology	水氣學
атмометр	atmometer	蒸發表
атмометрия	atmometry	蒸發率測定法
атмосфера	atmosphere	大氣, 氣界, 大氣層
атмосферик	atmospherics	[大氣] 天電

атмосферический	atmospheric	大氣的
атмосферная акустика	atmospheric acoustics	大氣聲學
атмосферная влажность	atmospheric moisture, atmospheric humidity	大氣濕度
атмосферная геология	atmospheric geology	氣界地質學{地質}
атмосферная гипотеза	atmospheric hypothesis	大氣成份變化說
атмосферная дисперсия	atmospheric dispersion	大氣色散
атмосферная мутность	atmospheric turbidity	大氣混濁度
атмосферная оптика	atmospheric optics	大氣光學
атмосферная поляризация	atmospheric polarization	大氣極化
атмосферная пыль	atmospheric dust	大氣塵埃
атмосферная радиация	atmospheric radiation	大氣輻射
атмосферная структура	atmospheric structure	大氣結構
атмосферная термодинамика	atmospheric thermodynamics	大氣熱力學
атмосферная циркуляция	atmospheric circulation	大氣環流
атмосферное возмущение	atmospheric disturbance, atmospheric pressure	大氣擾動,天電
атмосферное волнение	atmospheric disturbances	大氣擾動
атмосферное давление	atmospheric pressure	(大)氣壓(力)
атмосферное загрязнение	atmospheric pollution	大氣雜質,大氣渾濁
атмосферное колебание	atmospheric oscillation	大氣浪動,大氣振盪
атмосферное поглощение	atmospheric absorption	大氣吸收
атмосферное преломление	atmospheric refraction	大氣折射
атмосферное составление	atmospheric composition	大氣的組成
атмосферное электричество	atmospheric electricity,	1.大氣電學; 2.大氣電
атмосферное явление	atmospherics	
атмосферные волны	atmospheric phenomenon	大氣現象
атмосферные волны	atmospheric billows	大氣波
атмосферные осадки	atmospheric waves	大氣波
атмосферные помехи	atmospheric precipitation, rain	大氣降冰
атмосферный вертикальный профиль	atmospheric disturbance, static	空電干擾{無},天電
атмосферный вихрь	atmospheric vertical cross section	大氣縱剖面圖
атмосферный воздух	atmospheric vortex	大氣(的)渦旋,大氣渦旋
	free air	自由空氣

атмосферный двигатель	atmospheric engine	大气热机
атмосферный кислород	atmospheric oxygen	〔大气中的〕氧气
атмосферный метаморфизм	atmospheric metamorphism	大气变性
атмосферный прилив и отлив	atmospheric tide	大气潮汐
атмосферный слой	atmospheric layer	大气层
атмосферостойкий	weather-proof	不受天气影响的
атмосфера циркуляция	atmospheric circulation	大气环流
атом	atom	原子
атомная теплота	atomic heat	原子热
атомное преломление	atomic refraction	原子折射
атомные лучи	atomic rays	原子射线
атомный слой	atomic layer	原子层
атомный спектр.	atomic spectrum	原子光谱〔物〕
афгелий	aphelion	近日点
Африка	Africa	〔阿非利加〕洲
аэробиология	aerobiology	空中生物学
аэrogramма	aerogram	高空图解
аэрографическая карта	aerographical chart	高空气象图
аэрография	aerography	气文学
аэродинамическая сила		空气动力
аэродинамическое поле		空气动力场
аэродинамика	aerodynamics	空气动力学
аэродинамическая подъемная сила		空气动[力]举力
аэродинамическая труба	wind tunnel, wind channel	风洞, 风筒
аэродинамическая шероховатость		空气动力糙率
аэродром	airfield, aerodrome	飞机场
аэро-земной ток	air-earth current	地空电流〔物〕
аэрозоль	aerosol	气溶胶, 烟剂〔化〕
аэроклиматология	aero-climatology	高空气候学
аэrolит	aerolite	陨石

аэролог	aerologist	高空气象員, 高空气象学家
аэрометеорологическая обсерватория	aerological observatory	高空气象台
аэрометеорологическая станция	aerological station	高空气象測站
аэрометеорологический	aerological	高空气象的, 高空气象学的
аэрометеорологический анализ	aerological analysis	高空气象的分析
аэрометеорологический ежегодник	aerological year-book	高空气象年報
аэрометеорологический код	code for reporting upper-air observations	高空气象[观测報告]電碼
аэрометеорологический подъём	aerological ascent	高空气象探測
аэрометеорологический прибор	aerological instrument	高空气象仪器
аэрометеорологический теодолит	balloon theodolite	測風經緯仪
аэрометеорологическое зондирование	aerological sounding	高空气象探測
аэрометрия	aerometry	高空气象学
аэрометеорограф	aerometeorograph	高空气象計
аэрометр	aerometer	空气比重表
аэронавигация	air navigation	航空
аэронавтика	aeronautics	航空学
аэронавтическая метеорология	aeronautical meteorology	航空气象学
аэроплан	airplane, aeroplane	飞机
аэропорт	airport	航空站, 航空港
аэроразведка	aerial reconnaissance	空中偵察
аэростат	balloon, free balloon, aerostat	航空器, 高空气球, 自由气球
аэростат, воздушный шар, баллон	balloon	气球
аэростатика	aerostatics	气体静力学
аэросфера	aerosphere	气界
аэрофотография	aerophotography	空中照相術
аэрофотосъемка	aerial photographic survey	航空摄影測量

## Б

б. калория	large calorie	千卡, 大卡
бабье лето (летига)	Indian summer (or after heat, after summer)	秋老虎 (美國十、十一月间的热期)

багио	baguio	碧瑤(菲律宾)
база	base, foundation	基础, 基地
базис	basis	基底
базис облака	base of cloud	雲的底(詞)
базисная карта	base map	底圖
базисное шаро-пилотное наблюдение		測風氣球基觀測(線)
базисный расход	base expense	基本流量(次)
базисный сток	base flow	基本逕流(水文)
баланс	balance	平衡
баланс влаги	moisture balance	水分平衡
баланс энергии	energy balance	能量平衡
балансируемое	balancing	平衡
← балансировка	balansting	定[平]衡
балансировочный угол	balanced angle	平衡角
баласт	balest	鎮重物
бали	bali wind	巴厘風(爪哇東部的一種東風)
балистическая плотность	ballistic density	彈道密度
балистический ветер	ballistic wind	彈道風
балл	mark, point, number in a scale (e.g. Deaufort wind scale)	級(風力等級) 記号
баллистика	ballistics	彈道學
баллистическая плотность	ballistic density	彈道密度
баллистическая температура	ballistic temperature	彈道溫度
баллистический ветер	ballistic wind	彈道風
баллон	balloon	气球
баллон для сжатого водорода	balloon compression	壓縮氣球
баллон для сжатого газа	cylinder for compressed gas	[裝压缩气体的]球
баллон зонд	sounding balloon, registering balloon	探測气球
баллон с командой	manned balloon, balloon-manned aerostat	乘人气球
баллон-пилот	pilot balloon	測風气球
бар	bar	巴(气压单位)